

Sistema da bolsa de estudo para o ensino médio KOKO SHOGAKUKIN SEIDO

1. As bolsas seguintes são sem juros e devem ser reembolsadas. O requisito varia em cada bolsa. Para maiores detalhes, favor consultar cada organização.

Nome da bolsa	inscrição	empréstimo	Notas	Contato
Bolsa para o ensino médio SHUGAKUSHIEN	De abril ao começo do maio	Começo do agosto		Balcão de bolsa de estudo SHOGAKUKIN GAKARI da seção de educação escolar da Comissão educacional da província de Nara aTel.0742-27-9859
Bolsa para o ensino médio IKUSSEI	De abril ao começo do maio	Começo do agosto	A bolsa transferida da Organização de Apoio aos Estudantes do Japão	
Fundo previdencial para o estudo SEIKATSU FUKUSHIKIN	Durante todo o ano	Durante todo o ano		Seção de bem-estar da região TIKI FUKUSHIKA do Conselho de bem-estar social da província de Nara Tel.0744-29-0100
Fundo previdencial para a família da viúva e a com a mãe e o filho BOSHI KAFU FUKUSHIKIN	Durante todo o ano	Durante todo o ano	O residente fora da cidade de Nara→ O residente da cidade de Nara→	Seção da crianças e famíliaaKODOMO KATEIKA do departamento de bem-estar da província de Nara Tel.0744-27-8606 Departamento de saúde e bem-estar das criançasaJIDOOKA da cidade de Nara Tel.0744-34-1111 ramal 2853
A bolsa da Organização de Apoio aos Estudantes do Japão NIHON GAKUSSEI SHIEN KIKO (EX-NIHON IKUEIKAI)	A organização de Apoio aos Estudantes do Japão continua ser responsável para os requerentes do colégio técnico e aqueles que tem entrados no curso colegial e nos outros até no ano letivo de 2004.			NIHON GAKUSSEI SHIEN KIKO A Organização de Apoio aos Estudantes do Japão Tel.0570-03-7240

2.A BOLSA DE ESTUDO DEVERÁ SER REEMBOLSADA dentro do período determinado quando a bolsista se forma e passa a trabalhar. O período de reembolso é seguinte;

A bolsa para o ensino médio KOTOGAKKO SHOGAKUKIN.....até 10 anos
O fundo previdencial para o estudo SEIKATSU FUKUSHIKIN.....até 10 anos
O fundo previdencial para a família da viúva e a com a mãe e o filho BOSHI KAFU FUKUSHIKIN.....até 10 anos
A bolsa da Organização de Apoio aos Estudantes do Japão NIHON GAKUSEI SHIEN KIKO SHOGAKUKIN.....até 20 anos(ao máximo)

3.O REEMBOLSO PODERÁ SER ADIANTADA no caso o bolsista continuar a ser aluno e tiver feito a solicitação.

Atenção O reembolso deve ser efetuado dentro do período determinado para manter o financiamento do futuro bolsista.

Aquilo que não efetuar o reembolso dentro do prazo deverá ser aplicado O PAGAMENTO EXCESSO.

As informações As mensaridades do ensino médio da província

Ensino médio diurno ZENNITI-SEI; 115.200 ienes p/ano

Ensino médio noturno TEIJI-SEI; 15.600 ienes p/ano

Ensino médio por correspondência TSUSHIN-SEI; 200 ienes p/matéria

Há sistema de redução ou injeção da mensalidade escolar para o ensino médio da província KENRISTU KOKO JUGYORYO GENMEN SEIDO. Favor consultar seus professores responsáveis.

Bolsa para o ensino médio KOTOGAKKO SHOGAKUKIN

SHUGAKUSHIEN

Critério de renda a renda anual deve ser menor que uma e meia da mesma do beneficiário do subsídio para sustento.

Local de inscrição instituição público para ensino médio onde o candidato frequenta. **Instituições** colégio geral, colégio técnico, escola de ensino médio(segunda parte)

Documentos necessários ficha de inscrição, comprovante de renda, atestado de comprovação dos itens descritos no certificado original de registro TOROKU GENPYO KISSAI JIKO SHOMEISHO

IKUSSEI(desde os alunos que ingressaram no ano letivo de 2006)

Critério de vontade do aluno ter a curiosidade intelectual e vontade de estudar, sendo avaliado acima de nível 3 em media

Critério de renda a renda anual deve ser menor que uma e meia da mesma do beneficiário do subsídio para sustento. No caso do aluno que tem muita vontade de estudar, a renda pode ser até o triplo da renda básica do beneficiário do subsídio para sustento.

Local de inscrição instituição público para ensino médio onde o candidato frequenta

Instituições colégio geral, colégio técnico, escola de ensino médio(segunda parte), curso colegial da escola dos cegos, dos surdos e dos deficientes, escola profissionalizante

Documentos necessários ficha de inscrição, comprovante de renda, atestado de comprovação dos itens descritos no certificado original de

registro TOROKU GENPYO KISSAI JIKO SHOMEISHO

categoria	frequentar de casa	frequentar fora de casa
Nacional/pública	18.000 ienes p/mês	23.000 ienes p/mês
particular	30.000 ienes p/mês	35.000 ienes p/mês
No caso de frequentar da casa no lugar remoto, será adicionado 12,000 ienes p/ mês		

Nem todos os candidatos podem ser beneficiados em razão de orçamento anual.

O valor para os beneficiários de subsídio para sustento.

(No ano letivo do 2007)

Fundo previdencial para o estudo SEIKATSU FUKUSHIKIN

Critério de renda a renda anual deve ser menor que uma e meia da mesma do beneficiário do subsídio para sustento.

Local de inscrição Conselho de bem-estar social da cidade ou distrito

Instituições curso colegial, colégio técnico, escola de ensino médio(segunda parte), curso colegial da escola dos cegos, dos surdos e dos deficientes, escola profissionalizante

Documentos necessários ficha de inscrição, comprovante de renda, certificado de matrícula, certificado de aprovação(cópia), relatório feito pelo membro da comissão de assistência social e pelo conselho de bem-estar social da cidade ou distrito, o atestado de comprovação dos itens descritos no certificado original de registro TOROKU GENPYO KISSAI JIKO SHOMEISHO. Ter residido no local mais de 6 meses.

categoria		frequentar de casa		frequentar fora de casa
SHUGAKUHI	KOKO	Nacional, pública	Até 18.000 ienes p/mês	Até 23.000 ienes p/mês
	Curso colegial	particular	Até 30.000 ienes p/mês	Até 35.000 ienes p/mês
	KO-SEN	Nacional, pública	Até 21.000 ienes p/mês	Até 22.500 ienes p/mês
		Colégio técnico	particular	Até 32.000 ienes p/mês
SHUGAKU-SHITAKUHI	KOKO, KO-SEN	Nacional, pública	Até 75.000 ienes	Até 85.000 ienes
	Curso colegial e Colégio técnico	particular	Até 350.000 ienes	Até 360.000 ienes

O valor para o aluno da escola profissionalizante é igual ao mesmo modo KOKO.

O valor para os beneficiários de subsídio para sustento é diferente

SHUGAKU-SHITAKUHI significa despesa para iniciar a vida escolar como a matrícula, o uniforme etc.

Fundo previdencial para a família da viúva e a com a mãe e o filho BOSHI KAFU FUKUSHIKIN

Requisitos Ser a mãe que não tem cônjuge e sustenta o filho menor de 20 de idade.(Também a viuva que sustenta o filho menor de 20 de idade)

Ter residido no local mais de 6 meses. Ter o co-fiador de terceira pessoa.

Critério de renda não há

Local de inscrição O departamento de bem-estar do distrito ou a seção de bem-estar da aldeira ou da vila

Instituições curso colegial, colégio técnico, escola de ensino médio(segunda parte), curso colegial da escola dos cegos, dos surdos e dos deficientes, escola profissionalizante

Documentos necessários ficha de inscrição, certificado de matrícula, certificado de aprovação(cópia) , o atestado de comprovação dos itens descritos no certificado original de registro TOROKU GENPYO KISSAI JIKO SHOMEISHO, comprovante de renda do fiador.

categoria		frequentar de casa		frequentar fora de casa
SHUGAKU-SHIKIN	KOKO	Nacional, pública	Até 18.000 ienes p/mês	Até 23.000 ienes p/mês
	Curso colegial	particular	Até 30.000 ienes p/mês	Até 35.000 ienes p/mês
		KO-SEN	Nacional, pública	Até 21.000 ienes p/mês
	Colégio técnico	particular	Até 32.000 ienes p/mês	Até 35.000 ienes p/mês
SHITAKU-SHIKIN	KOKO, KO-SEN	Nacional, pública	Até 75.000 ienes	Até 85.000 ienes
	Curso colegial e Colégio técnico	particular	Até 410.000 ienes	Até 420.000 ienes

O valor para o aluno da escola profissionalizante é igual ao da KOKO. O valor para os beneficiário de subsídio para sustento é diferente SHUGAKU-SHITAKUHI significa despesa para iniciar vida escolar como a matrícula, o uniforme etc.

(No ano letivo do 2007)

A bolsa da Organização de Apoio aos Estudantes do Japão NIHON GAKUSEI SHIEN KIKO SHOGAKUKIN

Há critério de capacidade intelectual

Critério de renda critério original desta organização

Local de inscrição instituição de ensino onde o candidato frequenta.

Instituições colégio técnico

Documentos necessários comprovante de renda e recolhimento de imposto GENSEN CHOSHU HYO ou cópia de declaração individual do imposto de renda KAKUTEI SHINKOKU SHO. A inscrição será feita via internet.

Os alunos que entraram no curso colegial, na escola de ensino médio(segunda parte), no curso colegial da escola dos cegos, dos surdos e dos deficientes, e na escola profissionalizante até no ano letivo de 2004 podem requerer esta bolsa da Organização de Apoio aos Estudantes do Japão. Favor consultar cada instituição para maiores informações.

categoria		frequentar de casa	frequentar fora de casa
KO-SEN	Nacional/pública	21.000 ienes p/mês	22.500 ienes p/mês
Colégio técnico	particular	32.000 ienes p/mês	35.000 ienes p/mês

Nem todos os candidatos podem ser beneficiados em razão de orçamento anual.

(No ano letivo do 2007)